

Zum 10. Mal | В 10-й раз

„Recht in Russland“ – Der Unternehmerkongress „Право в России“ – Экономический конгресс

Die gemeinsame Rechtskonferenz von Ost-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft und
Wegweiser Media & Conferences GmbH Berlin | Совместная правовая конференция Восточного комитета
германской экономики и Wegweiser Media & Conferences GmbH Berlin

12. Oktober 2017 | Hotel de Rome | Behrenstraße 37, 10117 Berlin
12 октября 2017 | Hotel de Rome | Behrenstraße 37, 10117 г. Берлин



Das Aktuellste aus
Recht und Branchen
Актуальное из права и
промышленных отраслей

Information unter | Информация на сайте www.wegweiser.de • www.recht-in-russland.info

wegweiser® sagt Danke! / благодарит!

In Zusammenarbeit mit | В сотрудничестве с



Handels- und Wirtschaftsbüro
Botschaft der Russischen Föderation
in der Bundesrepublik Deutschland



Platinpartner | Платиновый партнер

Goldpartner | Золотой партнер



Silberpartner | Серебряные партнеры

Bronzepartner | Бронзовые партнеры



Partner | Партнер

Mediapartner | Медиа-партнеры



Firmen, Organisationen und staatliche Institutionen, die sich am Kongress beteiligen / Фирмы, организации и государственные учреждения, участвующие в Конгрессе

A: Allen & Overy LLP, ALLVR GmbH, artax Bächle Baumgartner Steuerberater- und Rechtsanwalts-Partnerschaft, Automotive Lighting Reutlingen GmbH, Auswärtiges Amt (Министерство иностранных дел), AWAS international GmbH
B: BauTex Ltd., BAZECON GmbH, BEITEN BURKHARDT, BENTEC GmbH Drilling & Oilfield Systems, Big Dutchman AG, Botschaft der Russischen Föderation, Brand & Partner, Bruer, Bundesministerium für Wirtschaft und Energie (Федеральное министерство экономики), Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft (Федеральное министерство продовольствия и сельского хозяйства Германии)
C: Chemieanlagenbau Chemnitz GmbH, Cluster Entwicklungszentrum des Gebiets Samara, Continental Tires RUS LLC, Cultural Vistas
D: Dagmar Lorenz Rechts- und Steuerberatung, Delcreda Insurance Broker OOO, Deutsche Gesellschaft für internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH, Deutsch-Russische Auslandshandelskammer (AHK) (Немецко-российская внешнеторговая палата), Deutsch-Russische Juristenvereinigung e.V. (Немецко-российское юридическое сообщество), Deutsche Bank AG, Deutsche Welle (DW), Dimet Group, Drees & Sommer, Duravit Rus OOO
E: EADS Deutschland GmbH, efa – Institute for East Europe Financial Analysis, EFAFLEX Tor- und Sicherheitssysteme GmbH & Co.KG, Экономическая газета, ela[container], EOS Holding GmbH, Euler Hermes, Euro-Asia Road Zeitschrift, Europa-Institut für Deutschland-Studien bei der Russischen Akademie der Wissenschaften (Институт Европы Российской Академии Наук, Центр германских исследований), Experimental Design Bureau Fakel, Exportwirtschaft ICS
F: Felix Strehober, Fonds für Industrieentwicklung der Russischen Föderation (Фонд развития промышленности Российской Федерации)
G: GEA Russia, Germany Trade and Invest, Global Partners Bayern e.V., Görlitz & Partner GUS, GSI SLV Baltikum
H: H.M. Heizkörper GmbH & Co. KG, Handels- und Wirtschaftsbüro der Russischen Föderation in Deutschland (Торговая палата РФ в Германии), Hengeler Mueller Partnerschaft von Rechtsanwälten, Hochschule RheinMain Wiesbaden Business School, Hochschule Wismar, Honorarkonsulat

der Russischen Föderation Karlsruhe (Почетное консульство РФ в Карлсруэ), HWF Hamburgische Gesellschaft für Wirtschaftsförderung mbH, IDEkonomicheskaya Gazeta, Industrieentwicklungsfonds der Russischen Föderation (Фонд развития промышленности Российской Федерации), IHK Karlsruhe, Institut für Wirtschaft bei der Russischen Akademie der Wissenschaften (Институт Экономики РАН), IWAKI Europe GmbH
J: Julius Zorn GmbH
K: Klarenco OOO, KNAUF Gruppe GUS, Knorr Bremse Berlin, Kugel- und Rollenlagerwerk Leipzig GmbH
M: MARCON Filling Systems GmbH, MaWi Group, Monastyrsky, Zyuba, Stepanov & Partners, Moskauer Deutsche Zeitung, MWS Schneidwerkzeuge GmbH & Co. KG, Мюнхен Лигал
N: Nationaler Normenkontrollrat (Национальный совет по контролю норм), NJP Rechtsanwälte
O: OFK Bank (ПАО „ОФК Банк“), Ost-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft (Восточный комитет германской экономики), Osteuropaverein der deutschen Wirtschaft e.V. (Восточно-европейское сообщество германской экономики), Ostexperte, OWC-Verlag für Außenwirtschaft GmbH
P: Pepeliaev Group, Phoenix Contact GmbH & Co. KG, Putzmeister OOO, PwC Deutschland
Q: QUORUS GmbH
R: Raue LLP, Rhenus Logistics Rus OOO, Rittal GmbH Co. & KG, Rostec, Robert Bosch, Rödl & Partner Moskau, RSP International, RusPost GmbH, Russischer Verband der Industriellen und Unternehmer
S: Saint-Gobain Construction Products Rus, Sächsisches Staatsministerium der Justiz (Саксонское федеральное министерство юстиции), SAP Deutschland SE & Co. KG, SAP IoT Accelerator, Sberbank, Schaeffler Group Russia, SCHNEIDER GROUP, Siemens Gas Turbine Technologies OOO, Skolkovo Foundation, SV-Transekspo, Swarco Traffic Holding GmbH, Symrise Rogovo OOO
T: Tieto RUS, Tsubaki Kabelschlepp
U: Uljanowsk Region Development Corporation
V: VeeRoute, Verband der Russischen Wirtschaft in Deutschland (Союз российской экономики в Германии), VITRONIC Dr.-Ing. Stein Bildverarbeitungssysteme GmbH, VTG AG
W: Wilo Rus OOO, WOLFFKRAN GmbH
Z: ZAB Zementanlagenbau GmbH Dessau

→ Das Wichtigste im Überblick

→ Краткий обзор

Dieses Jahr findet zum **10. Mal** die Konferenz „**Recht in Russland**“ – **Der Unternehmerkongress** statt. Die gemeinsame Rechtskonferenz von **Ost-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft** und **Wegweiser Media & Conferences GmbH Berlin** dient seit vielen Jahren als neutrale Plattform für den **Meinungsaustausch** und die gemeinsame Erarbeitung von **Lösungswegen**. Hochrangige Entscheider aus **Politik, Beratung, Industrie, IT und Handel** diskutieren und analysieren dabei die aktuellen Änderungen im russischen Rechts- und Steuerwesen. Aus erster Hand gewinnen sie exklusive Informationen zum Investitionsklima in Russland und treffen auf die besten Partner für ihre Geschäfte zwischen Nawa, Wolga und Amur.

Anders als in den beiden Vorjahren steht der Kongress 2017 nicht mehr (nur) im Schlaglicht von Wirtschaftskrise und politischen Spannungen: **neues Wachstum, steigende Exporte und Auslandsinvestitionen** verweisen auf eine neue Stabilität der deutsch-russischen Wirtschaftsbeziehungen.

Die Themen des Kongresses clustern sich dabei an drei **Handlungsfeldern**.

- ✓ **Geschäftsklima & Politik:** „Doing Business“ in Russland: Aktuelle Trends, Herausforderungen und Chancen
- ✓ **Branchen & Innovation:** Welche Branchen welche Perspektiven bieten: Erfahren Sie alles über Trends und Prognosen für die wichtigsten Geschäftsfelder in Russland!
- ✓ **Recht & Risiko:** Sichern Sie Ihr Russlandgeschäft in der Krise ab, erfahren Sie aktuelle Neuerungen im russischen Rechts- und Steuersystem!

Wer sollte teilnehmen?

Regierungsvertreter aus Deutschland und Russland; Vertreter aus den russischen Regionen und Ministerien; Botschafter und Botschaftsvertreter, Konsulate; Außenwirtschaftsförderungs- und Standortmarketing-gesellschaften aus Deutschland und russischen Regionen; Dozenten und Professoren aus den russischen und deutschen Akademien, Hochschulen und Universitäten; Maschinen- und Anlagenbau, Bauindustrie; Banken, Finanzdienstleistungen und Versicherungswirtschaft; Erdöl und Erdgas, Energiewirtschaft; IT und Telekommunikation; Unternehmens- und Rechtsberatung; Immobilienwirtschaft; Medizintechnik, Chemieindustrie; Logistik, Transportwesen und Bahnverkehr, Automobilwirtschaft; Land- und Ernährungswirtschaft; Elektrotechnik- und Elektronikindustrie

In diesem Jahr wird zum 10. Mal die Investitionskonferenz „**Recht in Russland**“ – **Der Unternehmerkongress** stattfinden. Die gemeinsame Rechtskonferenz von **Ost-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft** und **Wegweiser Media & Conferences GmbH Berlin** dient seit vielen Jahren als neutrale Plattform für den **Meinungsaustausch** und die gemeinsame Erarbeitung von **Lösungswegen**. Hochrangige Entscheider aus **Politik, Beratung, Industrie, IT und Handel** diskutieren und analysieren dabei die aktuellen Änderungen im russischen Rechts- und Steuerwesen. Aus erster Hand gewinnen sie exklusive Informationen zum Investitionsklima in Russland und treffen auf die besten Partner für ihre Geschäfte zwischen Nawa, Wolga und Amur.

Kongress 2017 steht im Gegensatz zu den beiden Vorjahren nicht mehr (nur) im Schatten von Wirtschaftskrise und politischen Spannungen: **neues Wachstum, steigende Exporte und Auslandsinvestitionen** deuten auf eine neue Stabilität der deutsch-russischen Wirtschaftsbeziehungen.

Die Themen des Kongresses gruppieren sich dabei an drei **Handlungsfeldern**.

- ✓ **Biznes-klima & politik:** „Doing Business“ in Russland: Aktuelle Trends, Herausforderungen und Chancen
- ✓ **Branchen & Innovation:** Welche Branchen welche Perspektiven bieten: Erfahren Sie alles über Trends und Prognosen für die wichtigsten Geschäftsfelder in Russland!
- ✓ **Recht & Risiko:** Sichern Sie Ihr Russlandgeschäft in der Krise ab, erfahren Sie aktuelle Neuerungen im russischen Rechts- und Steuersystem!

Кто должен принять участие?

Представители федеральных и региональных правительств России и Германии; Представители российских регионов и министерств; Послы и представители посольств и консульств; Организации, агентства, корпорации развития регионов России и федеральных земель Германии; Доценты и профессора российских и немецких университетов, институтов и академий; Машино- и станкостроение, строительная промышленность; Банковский, финансовый и страховой сектор; Нефтегазовый сектор, энергетика; IT и телекоммуникации; Управленческий и правовой консалтинг; Недвижимость; Медицинская техника, химическая промышленность; Логистика, транспорт и железная дорога, автомобильная промышленность; Сельское хозяйство и пищевая промышленность; Электротехника и электронная промышленность

→ Handlungsfelder

→ Сферы деятельности



→ Formate

→ Форматы



Plenen und Foren „Im Brennpunkt“

Im **Eröffnungsplenum** werden die aktuelle Wirtschaftssituation in Russland auf den Punkt gebracht und die Möglichkeiten der Entwicklung der russischen Wirtschaft in den nächsten Jahren aufgezeigt. In der **Abschlussdiskussion** werden die vielfältigen Erkenntnisse des Kongresses mit Blick in die Zukunft zusammengefasst. In den Foren „**Im Brennpunkt**“ tauschen sich hochkarätige Referenten aus Politik, Wirtschaft und Recht über brisante und spannende Themen aus verschiedenen Bereichen der deutsch-russischen Wirtschaftsbeziehungen aus.

Пленарные заседания и форумы «В центре внимания»

В рамках **вступительного пленарного заседания** будут обсуждаться актуальная экономическая ситуация в России и возможности экономического роста на ближайшие годы. В **заключительной части** конгресса участники подведут итоги, а также дадут прогнозы на будущее. В рамках форумов «**В центре внимания**» высокопоставленные политики, представители бизнеса и юристы рассмотрят интересные и крайне актуальные темы из различных сфер российско-германских экономических отношений.



Round Tables

Im Rahmen der **Round Tables** stellen beste Experten fachgemäß Ihre Analyse über die aktuelle Lage in den Schlüsselbranchen Russlands sowie ihre wirtschaftliche Prognosen und die zukünftigen Trends vor. Im Abschluss besteht die Möglichkeit zum intensiven, gezielten Austausch zwischen Experten und Praktikern.

Круглые столы

В рамках **круглых столов** компетентные эксперты представляют свой анализ актуального состояния ключевых отраслей экономики России, а также прогнозы и тенденции их развития на следующие годы. В заключение предоставляется возможность интенсивного обмена мнениями и опытом с экспертами и практиками.



Workshops

Workshop-Partner des Kongresses behandeln exemplarische Geschäftsprobleme oder -fälle, die im Rahmen von Investitionsprojekten oder im Tagesgeschäft in Russland auftreten, und schlagen den Teilnehmern ihre Lösungen und Antworten auf aktuelle Herausforderungen, Trends für die Optimierung und Absicherung des Geschäftes in und mit Russland vor. Workshops dienen außerdem der Vernetzung von Experten und Investitionsentscheidern bei der Entstehung gemeinsamer Projekte.

Семинары

Партнеры **семинаров** конгресса на практических примерах продемонстрируют участникам решения различных вопросов и проблем при инвестировании и ведении бизнеса в России, представят свои пути решения задач, тенденции и перспективы по оптимизации и защите бизнеса в России и с Россией. Кроме того, семинары способствуют налаживанию контактов при создании совместных проектов.

- Programmstruktur (vorläufig)
- Структура программы (предварительная)



09:00
10:40

Gemeinsames Eröffnungsplenum | Вступительное пленарное заседание

Handlungsfeld I | Сфера деятельности I: Geschäftsklima & Politik | Бизнес-климат & политика



Plenarsaal (Palm Court) / Пленарный зал (Palm Court)



Begrüßung | Приветствие
Dr. Klaus von Dohnanyi
Vorsitzender des Beirates, Wegweiser Media
& Conferences GmbH Berlin
д-р Клаус фон Донани
Председатель попечительского совета, Wegweiser Media
& Conferences GmbH Berlin



Begrüßung | Приветствие
Wladimir Grinin
Außerordentlicher und Bevollmächtigter Botschafter der Russischen
Föderation in der Bundesrepublik Deutschland
Владимир Гринин
Чрезвычайный и Полномочный Посол Российской Федерации в
Федеративной Республике Германия



Keynote | Основной доклад
Sebastian Gemkow
Staatsminister der Justiz, Freistaat Sachsen
Себастиан Гемков
Министр юстиции, Свободное государство Саксония



Keynote | Основной доклад
Andrej Zyganow
Stellvertretender Leiter, Föderale Antimonopolbehörde der
Russischen Föderation (angefragt)
Андрей Г. Цыганов
Заместитель руководителя федеральной антимонопольной
службы (запросили)



Impuls | Основной доклад
Andreas Rossa
Executive Vice President, Member of the Board der Business Area
ICE, Phoenix Contact
Андреас Росса
Исполнительный вице-президент, член Правления бизнес-секторов
ICE, компания „Phoenix Contact“



Impuls | Основной доклад
Ulf Schneider
Geschäftsführer und Herausgeber des OWC-Verlags für
Außenwirtschaft
Ульф Шнайдер
Издатель и управляющий директор издательского
дома OWC-Verlag für Außenwirtschaft

10:30
10:40

Vorstellung der Inhalte von Workshops und Round Tables durch die Veranstalter | Представление организаторами содержания семинаров и круглых столов

10:40
11:00

Kaffee- und Kommunikationspause, Besuch der Fachausstellung
Кофе-пауза и неформальные переговоры, посещение выставки

Session 1

11:00
12:00

Parallele Veranstaltungen | Параллельные мероприятия (1.1 – 1.4)

Handlungsfeld I | Сфера деятельности I:
Geschäftsklima & Politik | Бизнес-климат & политика

1.1 Im Brennpunkt I | В центре внимания I

- › **Mittelstand in Russland: Konkrete Antworten auf Ihre Fragen**
- › **Малый и средний бизнес в России: конкретные ответы на Ваши вопросы**



Salon 2+3 / Зал 2+3

11:00
12:30



Moderation | Модерация



Jens Böhlmann
Leiter Kontaktstelle Mittelstand für Russland,
Ost-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft
Йенс Бёльманн
руководитель контактного бюро по поддержке среднего бизнеса в
России в Восточном комитете германской экономики

Diskutanten | участники дискуссии



Olaf Metzger
Managing Director, Rhenus
Revival Express ООО
Олаф Метцгер
Генеральный директор
компании «ООО Ренус
Ревайвл Экспресс»



Olaf Klarner
Geschäftsführer, Klarenco
Олаф Кларнер
Генеральный директор
Klarenco



Jens Dallendörfer
Group Vice President Sales
Area East & General Director
of Wilo Rus
Йенс Даллендёрфер
Вице-президент WILO Group
по продажам в Восточном
регионе & Генеральный
директор ВИЛО РУС ООО



Dirk Fleischer
Berater
Дирк Фляйшер
Консультант



Stephan Schulte
Managing Director, ООО
„Symrise Rogovo“
Штефан Шульте
Генеральный директор
компании ООО „Symrise
Rogovo“



Jaron Wiedmaier
General Direktor Continental
Tires RUS
Ярон Видмайер
Генеральный директор ООО
«Континентал Тайрс РУС»

Handlungsfeld III | Сфера деятельности III:
Recht & Risiken | Право & риски

1.2 Workshop | Семинар

- › **Föderale und regionale Steuervergünstigungen bei Produktionsansiedlungen in Russland – praktische Aspekte bei Sonderinvestitionsverträgen**
- › **Локализация производства в России – федеральные и региональные налоговые льготы. Практические аспекты заключения специальных инвестиционных соглашений**

Salon 1 / Зал 1



BRAND & PARTNER

- › **Föderale und regionale Steuervergünstigungen bei Produktionsansiedlungen in Russland – praktische Aspekte bei Sonderinvestitionsverträgen**
- › **Investitionsschutz in Russland**
- › **Investitionsförderungsmaßnahmen**
- › **Föderale Regelung – SPIK, RIP, Sonderwirtschaftszonen**
- › **Auswahl der Region für Investitionen – Checkliste**
- › **Regionale Sonderinvestitionsverträge – Regionalrankings**
- › **Beeinflussung der regionalen Gesetzgebung durch den Investor**
- › **Mindestinvestitionssummen und Businessplan**
- › **Bedingungen für den Erhalt von Vergünstigungen – Gleichstellung ausländischer KMU**
- › **Besonderheiten bei Verhandlungen mit regionalen Behörden**
- › **Aufnahme als prioritäres Investitionsprojekt**
- › **Verpflichtungen der Investoren nach Investitionsverträgen**
- › **Локализация производства в России – федеральные и региональные налоговые льготы. Практические аспекты заключения специальных инвестиционных соглашений**
- › **Защита иностранных инвестиций в России**
- › **Меры поддержки инвестиционной деятельности**
- › **Федеральное законодательство – СПИК, РИП, Специальный экономические зоны**
- › **Выбор региона для инвестиций – Checklist**
- › **Региональные инвестиционные соглашения - Рейтинги регионов**
- › **Возможность инвестора повлиять на региональное законодательство**
- › **Минимальные суммы инвестиций и бизнес-план – уравнивание прав иностранных компаний малого и среднего бизнеса**
- › **Особенности переговоров с местными органами власти**
- › **Признание в качестве приоритетного инвестиционного проекта**
- › **Обязательства инвесторов по инвестиционным соглашениям**

Referenten | Докладчики



Thomas Brand
Managing Partner,
Brand & Partner
Томас Бранд
управляющий партнер,
Brand & Partner



Roman Manko, LL.M.
Jurist und Steuerberater,
Brand & Partner
Роман Манко, LL.M.
юрист и налоговый
консультант, Brand &
Partner

11:00
12:00

Handlungsfeld I | Сфера деятельности I: Geschäftsklima & Politik | Бизнес-климат & политика

1.3 Round Table | Круглый стол

- › **Neue Sanktionen & „Made in Russia“:
Export oder lokale Produktion?**
- › **Новые санкции & «Сделано в России»:
экспорт или локальное производство?**

Plenarsaal (Palm Court) / Пленарный зал (Palm Court)



BEITEN BURKHARDT

- › Übersicht über die aktuelle Sanktionslage und die Auswirkungen für deutsche Unternehmen in Russland
- › Auswirkungen der russischen Lokalisierungspolitik auf die einzelnen Industriebranchen: Export oder lokale Produktion?
- › „Made in Russia“ als neuer Zugang zum russischen Markt?
- › Praktische Erfahrungen bei Verhandlung und Abschluss von Sonderinvestitionsvereinbarungen
- › Subventionen und andere Fördermaßnahmen
- › Актуальный статус санкций и их последствия для немецких предприятий в России
- › Влияние российской политики локализации на отдельные отрасли промышленности: экспорт или локальное производство?
- › „Сделано в России“ как новая возможность выхода на российский рынок?
- › Практический опыт обсуждения и заключения специальных инвестиционных контрактов
- › Дотации и другие меры стимулирования экономики
- › Особенности в сфере оказания услуг
- › Кадровое планирование: обучение, руководство, мотивация

Moderation | Модерация



Falk Tischendorf
Rechtsanwalt, Partner, Leiter des Moskauer Büros,
BEITEN BURKHARDT
Фальк Тишендорф
Адвокат, партнер, руководитель московского бюро
БАЙТЕН БУРКХАРДТ

Diskutanten | участники дискуссии



Oliver Cescotti
Präsident, GEA Russia
Оливер Ческотти
Президент GEA в России



Sergej Wologodskij
Stellvertretender Direktor,
Russischer Fonds für
Industrieentwicklung
Сергей Вологодский
Заместитель директора
Фонда развития
промышленности
Российской Федерации



Maxim Shakhov
Leiter Russland, Schaeffler
Group
Максим Шахов
Генеральный директор
представительства
компании „Schaeffler“ в
России



Bilgeis Mamedova, Ph.D.
Partnerin,
BEITEN BURKHARDT
Бильгеис Мамедова, Ph.D.
партнер, БАЙТЕН
БУРКХАРДТ



Dr. Gerd Lenga
Of Counsel BEITEN
BURKHARDT
Д-р Герд Ленга
Советник БАЙТЕН
БУРКХАРДТ

Handlungsfeld III | Сфера деятельности III: Recht & Risiken | Право & риски

1.4 Workshop | Семинар

- › **Aktuelle Tendenzen im russischen Arbeitsrecht**
- › **Актуальные тенденции в российском трудовом праве**

Salon 4 / Зал 4



Rödl & Partner

- › Besonderheiten – Herausforderungen
- › Das Arbeitsverhältnis von Anfang zu Ende (Einstellung, Probezeit, Vertragsinhalt, Ausländer; aktuelle Leistungsstörungen. Compliance und Prävention; Disziplinarmaßnahmen; Kündigung als ultimo ratio)
- › Geschäftsleitung (Grundsätzliches; Bestellung und Arbeitsvertrag. Befristung; Kündigung)
- › Особенности – проблемы
- › Трудовые отношения от начала до конца (Прием на работу и трудовой договор. Установление сроков; нарушение обязательств, комплаенс и превентивные меры; дисциплинарные взыскания; увольнение как последнее средство)
- › Руководство организации (Основное; назначение и трудовой договор, срочный трудовой договор; увольнение)



Alexey Sapozhnikov
Partner, Leiter Arbeits- und Ausländerrecht, Restrukturierung,
Rödl & Partner Moskau
Алексей Сапожников
партнер, руководитель отдела трудового и миграционного
права, Rödl & Partner в Москве

Session 2

12:00 Kaffee- und Kommunikationspause, Besuch der Fachausstellung
12:15 Кофе-пауза и неформальные переговоры, посещение выставки

12:15
13:15

Parallele Veranstaltungen | Параллельные мероприятия (2.1 – 2.4)

Handlungsfeld I | Сфера деятельности I:
Geschäftsklima & Politik | Бизнес-климат & политика

2.1 Im Brennpunkt II | В центре внимания II

- › *Umbruch oder Aufbruch: Russland-investitionen unter neuen Vorzeichen*
- › *Перелом или прорыв: инвестиции в Россию под новым знаком*

Plenarsaal (Palm Court) / Пленарный зал (Palm Court)



- › *Analyse des russischen Marktes und des Marktes der EAWU*
- › *Analyse der aktuellen politischen und wirtschaftlichen Rahmenbedingungen*
- › *Aktuelle Herausforderungen für deutsche Investoren in Russland*
- › *Auswirkungen der neuen russischen Lokalisierungs politik auf deutsche Unternehmen*
- › *Анализ российского рынка и рынка ЕАЭС*
- › *Анализ актуальных политических и экономических условий*
- › *Актуальные вызовы для немецких инвесторов в России*
- › *Влияние новой российской политики локализации на немецкие компании*

Moderation | Модерация



Prof. Dr. Ruslan Grinberg
Wissenschaftlicher Leiter, Wirtschaftsinstitut der Russischen Akademie der Wissenschaften
Руслан Гринберг, проф., д.э.н.
Научный руководитель Института экономики РАН

Diskutanten | участники дискуссии



Falk Tischendorf
Rechtsanwalt, Partner,
Leiter des Moskauer Büros,
BEITEN BURKHARDT
Фальк Тишендорф
Адвокат, партнер,
руководитель московского
бюро БАЙТЕН БУРKHАРДТ



Michael Huber-Saffer
Partner, Pricewater-
houseCoopers GmbH
WPG, Hamburg
Участник дискуссии
**Михаэль Хубер-
Заффер**
Партнер, компания
„Pricewaterhouse Coopers
GmbH WPG“, Гамбург



Edda Wolf
Leiterin des Bereichs GUS/
Südosteuropa, Germany Trade
and Invest
Эдда Вольф
Руководитель отдела СНГ/
Южной и Восточной Европы
Germany Trade and Invest



Dr. Prof. Jurij Stetsenko
Leiter des Handels- und
Wirtschaftsbüros der
Botschaft der Russischen
Föderation in der Bundes-
republik Deutschland
**Д-р, проф. Юрий
Стеценко**
Торговый представитель
РФ в ФРГ



Michail Hazin
NN
Михаил Хазин
NN

Handlungsfeld II | Сфера деятельности II:
Branchen & Innovation | Отрасли & инновации

2.2 Workshop | Семинар

- › *Produktionsaufbau in Russland*
- › *Открытие производства в России*

Salon 4 / Зал 4



- › *Rechtliche Rahmenbedingungen*
- › *Importsubstitutionsprogramm „Pharma 2020“*
- › *Sonderinvestitionsverträge*
- › *Build To Suite – Maßgeschneiderte Standort- und Immobilien-
Lösungen für die erfolgreiche Lokalisierung*
- › *Meilensteine und Herausforderungen bei Lokalisierungsprojekten*
- › *Case Studies*
- › *Правовые условия*
- › *Программа импортозамещения, «Фарма-2020»*
- › *Специнвестконтракты*
- › *Стройте правильно – индивидуальные территориальные и
жилищные проекты для успешной политики локализации*
- › *Преимущества и недостатки способов локализации: контрактное
производство, собственное производство, совместное предприятие*
- › *Основные тенденции и вызовы при проведении проектов по
локализации Истории успеха*

Referenten | Докладчики



Alex Stolarsky
Rechtsanwalt, Direktor
Legal, Compliance & Tax,
SCHNEIDER GROUP
Алекс Столарский
Адвокат, директор Legal,
Compliance & Tax, „ШНАЙДЕР
ГРУП“ ООО



Steffen Sendler
Partner, Managing Director,
Drees & Sommer
Штеффен Зендлер
Партнер, управляющий
директор, компания „Drees &
Sommer,“



Oliver Cescotti
Präsident, GEA Russia
Оливер Ческотти
Президент GEA в России

12:15
13:15Handlungsfeld III | Сфера деятельности III:
Recht & Risiken | Право & риски

2.3 Workshop | Семинар

- › *Sicher investieren: Effektives Risikomanagement und praktische Compliance-Strategien*
- › *Инвестируйте безопасно: эффективное управление рисками и практические комплаенс-стратегии*

Salon 2+3 / Зал 2+3



BEITEN BURKHARDT

- › Aufbau, Gestaltung und Implementierung eines effizienten Risikomanagementsystems
- › Risikomanagement im Führungssystem des Unternehmens unter Einbindung der russischen Tochtergesellschaften und Niederlassungen
- › Risikomanagement im Vertrieb und Kreditmanagement
- › Risikoidentifikation, Risikobewertung, Risikosteuerung und Überwachung
- › Lösung typischer Problemstellungen
- › Построение, организация и внедрение эффективной системы управления рисками
- › Управление рисками в системе руководства компании с вовлечением российских дочерних компаний и подразделений
- › Управление рисками в сфере сбыта и управления кредитами
- › Идентификация рисков, оценка рисков, управление рисками и мониторинг
- › Решение типовых проблем на практике

Moderation | Модерация



Prof. Dr. Rainer Wedde
Vorsitzender der Deutsch-russischen Juristenvereinigung (DRJV), Wiesbaden
проф. д-р Райнер Ветде
Председатель Германо-Российской ассоциации юристов (DRJV), Висбаден

Diskutanten | участники дискуссии



Andreas Steinborn
Geschäftsführender Gesellschafter, DELCREDA
Андреас Штайнборн
Управляющий учредитель, DELCREDA



Dr. Gerd Lenga
Of Counsel BEITEN BURKHARDT
Д-р Герд Ленга
Советник БАЙТЕН БУРКХАРДТ



Thomas Baum
Head of Division Underwriting & Risk Management, Exportkreditgarantien des Bundes, Euler Hermes Aktiengesellschaft
Томас Баум
Глава отдела андеррайтинга и управления рисками, сфера экспортных гарантий общества, АО „Euler Hermes“

Handlungsfeld III | Сфера деятельности III:
Recht & Risiken | Право & риски

2.4 Workshop | Семинар

- › *M&A im Sanktionsumfeld*
- › *Сделки по слиянию и поглощению (M&A) в условиях санкций*

Salon 1 / Зал 1



- › Lokalisierung als wichtigster Deal-Driver
- › Aktuelles rechtliches Umfeld unter Berücksichtigung des Sanktionsrechtes
- › Wirtschaftliches Umfeld und effektive Suche nach Zielobjekten
- › Mögliche Zusammenarbeit in einem Joint Venture
- › Transfer und Schutz von Know-how
- › Post-Merger-Integration
- › Локализация как важный драйвер сделок
- › Актуальная правовая среда с учетом санкционного права
- › Экономическая среда и эффективный поиск объектов
- › Возможное сотрудничество в рамках совместного предприятия
- › Трансфер и защита ноу-хау
- › Программа интеграции после сделки слияния

Diskutanten | участники дискуссии



Jens Böhlmann
Leiter Kontaktstelle Mittelstand für Russland
Йенс Бельманн
Руководитель Контактного бюро поддержки среднего бизнеса в России



André Scholz
Wirtschaftsprüfer | Steuerberater Partner RSP International Moskau/ Berlin
Андре Шольц
Аудитор, налоговый консультант, партнер РСП Интернэшнл Москва/ Берлин



Dr. Stefan Leopold
ela[container]
д-р Штефан Леопольд
ela[container]

13:15
14:15

Gemeinsames Mittagessen, Besuch der Fachausstellung
Совместный обед, посещение выставки

Parallele Veranstaltungen | Параллельные мероприятия (3.1 – 3.4)

Handlungsfeld II | Сфера деятельности II:
Branchen & Innovation | Отрасли & инновации

3.1 Im Brennpunkt III | В центре внимания III

- › „Digital Russia“: Strategien für das IT-Sourcing
- › „Digital Russia“: Стратегия для ИТ-сорсинга



Plenarsaal (Palm Court) / Пленарный зал (Palm Court)



- › Lokalisierung von personenbezogenen Daten in Russland: Ein Blick in die Praxis; Zusammenarbeit mit der russischen Aufsichtsbehörde „Roskomnadzor“
- › E-Commerce in Russland: Verfahren und Besonderheiten unter Berücksichtigung der aktuellen Gesetzesänderungen
- › Einschränkungen für Provider von Informationen im Internet
- › Regulierung von Big Data
- › Schutz kritischer Infrastruktur
- › Локализация персональных данных: взгляд на практику; сотрудничество с российской федеральной службой «Роскомнадзор»
- › Электронная коммерция в России: процессы и особенности с учетом текущих изменений в законодательстве
- › Ограничения для организаторов распространения информации в сети Интернет
- › Регулирование «больших данных»
- › Защита критической инфраструктуры

Moderation | Модерация



Prof. Dr. Andreas Steininger
Vorstandsvorsitzender, Ostinstitut Wismar
Проф. д-р Андреас Штайнингер
Управляющий директор, Восточный институт Висмар

Diskutanten | участники дискуссии



Alexander Zharov
Leiter, Roskomnadzor (angefragt)
Александр Жаров
Руководитель, Роскомнадзор (запросили)



Taras Derkatsch, Ph.D.
Senior Associate,
BEITEN BURKHARDT
Тарас Деркач, к.ю.н.
Старший юрист,
БАЙТЕН БУРKHАРДТ



Dr. Caroline King
General Director, SAP Berlin
д-р Каролина Кинг
генеральный директор,
компания „SAP Berlin“



Stefan Kägebein
Leiter der AG Digitalisierung, Ost-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft
Штефан Кегебайн
Глава „Digitalisierung AG“, Восточный комитет немецкой экономики

Handlungsfeld II | Сфера деятельности II:
Branchen & Innovation | Отрасли & инновации

3.2 Workshop | Семинар

- › Herausforderungen und Potenziale des Maschinenbaus in Russland?
- › Вызовы и потенциал машиностроения в России

Salon 4 / Зал 4



- › Modernisierungsbedarf in Russland – Wie können deutsche Mittelständler davon profitieren?
- › Betriebsstättengründung
- › Anlagelieferungen im Zusammenhang mit Lokalisierungen
- › Aktuelle Gesetzesänderungen und Reformansätze
- › Arbeitsgenehmigungen etc.
- › Notwendigkeit modernisierung in Russland. Как при этом может выиграть средний бизнес Германии?
- › Учреждение представительства
- › Поставки оборудования в контексте локализации
- › Последние законодательные изменения и подходы к реформированию
- › Разрешения на работу и т.д.

Referenten | Докладчики



Alex Stolarsky
Rechtsanwalt, Direktor Legal, Compliance & Tax, SCHNEIDER GROUP
Алекс Столярский
Адвокат, директор Legal, Compliance & Tax,
„ШНАЙДЕР ГРУП“ ООО

14:15
15:15Handlungsfeld III | Сфера деятельности III:
Recht & Risiken | Право & риски

3.3 Workshop | Семинар

- › **Übergang vom Fremdvertrieb zum Eigenvertrieb**
- › **От дистрибьютерской сети к собственному сбыту**

Salon 1 / Зал 1



Rödl & Partner

- › *Modernisierungsbedarf in Russland – Wie können deutsche Mittelständler davon profitieren?*
- › *Betriebsstättengründung*
- › *Anlagenlieferungen im Zusammenhang mit Lokalisierungen*
- › *Aktuelle Gesetzesänderungen und Reformansätze*
- › *Arbeitsgenehmigungen etc.*
- › *Необходимость модернизации в России. Как при этом может выиграть средний бизнес Германии?*
- › *Учреждение представительства*
- › *Поставки оборудования в контексте локализации*
- › *Последние законодательные изменения и подходы к реформированию*
- › *Разрешения на работу и т.д.*

Referenten | Докладчики



Simon Reimer
Managing Director,
Duravit RUS
Симон Раймер
Генеральный директор
компании Duravit RUS



Dr. Andreas Knaul, LL.M.
Rechtsanwalt, Managing
Partner Russland und
Kasachstan
д-р Андреас Кнауль, LL.M.
Адвокат, Партнер,
Управляющий партнер по
России и Казахстану



Marina Yankovskaya
Partnerin, Leiterin der Rechtsberatung Russland, Leiterin Gesellschafts-
recht und M&A, Rödl & Partner Moskau
Марина Янковская
партнёр, руководитель юридической консультации, а также отдела
корпоративного права, слияния и поглощения, Rödl & Partner в Москве

Handlungsfeld III | Сфера деятельности III:
Recht & Risiken | Право & риски

3.4 Workshop | Семинар

- › **Die häufigsten Fehler im Russlandgeschäft und wie man sie vermeidet**
- › **Самые распространенные ошибки при ведении бизнеса в России и как их избежать**

Salon 2+3 / Зал 2+3



- › *Verlust der Kontrolle über die Tochtergesellschaft*
- › *Wareneinfuhr nach Russland, Zertifizierung*
- › *die häufigsten Fehler bei der Vertragsgestaltung*
- › *ungünstige Zahlungsbedingungen*
- › *Eigentumsvorbehalt: ist er wirklich hilfreich?*
- › *Einstellung von Personal: kleine Fehler – große Folgen*
- › *Потеря контроля над дочерним предприятием*
- › *Доставка товаров в Россию и сертификация*
- › *Самые распространенные ошибки при оформлении договора*
- › *Невыгодные условия платежа*
- › *Сохранение права собственности: действительно ли это помогает?*
- › *Найм персонала: маленькие ошибки - большие последствия*

Referenten | Докладчики



Dagmar Lorenz
LL.M., Rechtsanwältin,
Dagmar Lorenz Rechts- und
Steuerberatung
Догмар Лоренц
к. ю. н., адвокат, Dagmar Lorenz
Rechts- und Steuerberatung



Dmitry Mikityuk
Jurist und Partner, Dagmar Lorenz
Rechts- und Steuerberatung
Дмитрий Микитюк
юрист и партнер, Dagmar Lorenz
Rechts- und Steuerberatung



Oliver Cescotti
Präsident, GEA Russia
Оливер Ческотти
Президент GEA в России



Achim Lutter
General Manager, BauTex Ltd.
Ахим Люттер
Генеральный менеджер, „BauTex Ltd.“

15:15
15:45

Kaffee- und Kommunikationspause, Besuch der Fachaussstellung
Кофе-пауза и неформальные переговоры, посещение выставки

Session 4

15:45
16:45

Parallele Veranstaltungen | Параллельные мероприятия (4.1 – 4.2)

Handlungsfeld II | Сфера деятельности II:
Branchen & Innovation | Отрасли & инновации

4.1 Im Brennpunkt IV | В центре внимания IV

- › *Startups – Chancen für innovatives Unternehmertum in Deutschland & Russland*
- › *Стартапы – возможности для инновационного предпринимательства в Германии и России*

Salon 2+3 / Зал 2+3



In Zusammenarbeit mit
В сотрудничестве с



Deutsch-Russische
Auslandshandelskammer
Российско-Германская
внешнеторговая палата

- › *Überblick über die russische Gründerszene*
- › *Institutionen zur Förderung von hochtechnologischem Unternehmertum*
- › *Kooperation deutscher Unternehmen mit russischen Startups*
- › *Markteinstieg russischer Startups in Deutschland und deutscher Startups in Russland*
- › *Perspektiven für die weitere Zusammenarbeit zwischen dem deutschen und dem russischen Startup-Ökosystem*
- › *Обзор российской стартап-культуры*
- › *Институты развития высокотехнологичного предпринимательства*
- › *Сотрудничество немецких компаний с российскими стартапами*
- › *Выход российских стартапов на рынок Германии и немецких стартапов на рынок России*
- › *Перспективы дальнейшего сотрудничества между стартап-экосистемами Германии и России*

Moderation | Модерация



Dmitrij Kononenko
Referent für Digitalisierung und Zukunftstechnologien,
Deutsch-Russische Auslandshandelskammer (AHK) /
Дмитрий Кононенко, Менеджер по дигитализации и технологиям
будущего, Российско-Германская внешнеторговая палата (ВТП)

Diskutanten | участники дискуссии



Benjamin Wilkening
Vice-President International
Investor Relations
Skolkovo Foundation, Moskau
Бенжамин Вилкенинг
Вице-Президент по
взаимодействию с
международными
инвесторами, Инновационный
Центр „Сколково“, Москва



Ignatz Schatz
Startup Engagement
Manager, SAP IoT
Accelerator, Berlin
Игнатц Шатц
Startup Engagement
Manager, Акселератор
интернета вещей,
Берлин



Igor Kudinov, Ph.D.
COO, VeeRoute, St.
Petersburg
Игорь Кудинов, Ph.D.
Исполнительный директор,
компания „VeeRoute“, Санкт-
Петербург



Josefine Nungesser
Bereichsleiterin Trend-
& Innovationscouting,
Germany Trade &
Invest
Йозефина Нунгессер
Директор отдела
Тренды и инновации,
Germany Trade & Invest



Boris Goldsteyn
Gründer und
Geschäftsführer, ALLVR
GmbH
Борис Гольдштейн
Основатель и генеральный
директор, ALLVR GmbH

Handlungsfeld II | Сфера деятельности II:
Branchen & Innovation | Отрасли & инновации

4.2 Workshop | Семинар

- › *Interregionale Zusammenarbeit in der High-Tech-Industrie*
- › *Межрегиональное сотрудничество в наукоемких и высоко технологичных отраслях*

Plenarsaal (Palm Court) / Пленарный зал (Palm Court)



in Kooperation mit
в сотрудничестве с



Moderation | Модерация



Alexander Rahr
Forschungsdirektor, Deutsch-Russisches Forum e.V.
Александр Рар
Директор по исследовательской работе, Германо-Российский форум

Diskutanten | участники дискуссии



Dr. Prof. Jurij Stetsenko
Leiter des Handels- und Wirt-
schaftsbüros der Botschaft der
Russischen Föderation in der
Bundesrepublik Deutschland
Д-р, проф. Юрий Стеценко
Торговый представитель РФ
в ФРГ



Dr. Mikhail Korkunov
CEO, Experimental Design
Bureau Fake!
Д-р Михаил Коркунов
Генеральный директор ФГУП
«ОКБ „Факел“



Klaus-Peter Ludwig
Direktor Institutionelle Bezie-
hungen, Airbus Defense & Space
Клаус-Петер Людвиг
Директор по
институциональным
отношениям, Airbus Defense
& Space



Dr. Sergey Kornilov
Leiter der Cluster
Entwicklungszentrum des
Gebietes Samara
д-р Сергей Корнилов
Директор Кластерного
инжинирингового центра
Самарской области



Dr. Alexander Berezin
CEO Vektor NG Rus
к.э.н. Александр Березин
Генеральный директор, Вектор
Эн Джи Рус

16:45
17:00Kaffee- und Kommunikationspause, Besuch der Fachaussstellung
Кофе-пауза и неформальные переговоры, посещение выставки17:00
18:00

Abschlussdiskussion/Заключительная дискуссия Deutschland nach der Bundestagswahl – Perspektiven einer (wirtschaftlichen) Normalisierung der deutsch-russischen Verhältnisse | Германия после выборов бундестага: перспективы (экономической) стабилизации российско-германских отношений

Handlungsfeld I | Сфера деятельности I: Geschäftsklima & Politik | Бизнес-климат & политика

Plenarsaal (Palm Court) / Пленарный зал (Palm Court)



Moderation | Модерация

Dr. Johannes LudewigVorsitzender des Beirats, Wegweiser GmbH Berlin Research &
Strategy, Vorsitzender des Nationalen Normenkontrollrates**д-р Йоханнес Людеви**Председатель попечительского совета Wegweiser GmbH Berlin Research
& Strategy, председатель Национального совета по контролю норм
Германии

Diskutanten | участники дискуссии

**Alexander Rahr**

Forschungsdirektor, Deutsch-Russisches Forum e.V.

Александр Рар

Директор по исследовательской работе, Германо-Российский форум

**Falk Tischendorf**Rechtsanwalt, Partner, Leiter des Moskauer Büros,
BEITEN BURKHARDT**Фальк Тишendorf**

Адвокат, партнер, руководитель московского бюро БАЙТЕН БУРKHАРДТ

**Oliver Cescotti**

Präsident, GEA Russia

Оливер Ческотти

Президент GEA в России

**Jens Böhlmann**Leiter Kontaktstelle Mittelstand für Russland,
Ost-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft**Йенс Бёльманн**руководитель контактного бюро по поддержке среднего бизнеса в
России в Восточном комитете германской экономики**Prof. Dr. Andrey Zverev**

Geschäftsführer Bazecon, Staatsminister a.D.

проф. д.э.н. Андрей ЗверевГенеральный директор Bazecon, бывший государственный
министр СССР

→ Ausstellungsplan – Hotel de Rome

→ План выставки – Hotel de Rome



Aussteller | Экспоненты

BEITEN BURKHARDT	1
SCHNEIDER GROUP	2
Ost-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft / Ostexperte	3
Ostexperte	4
Moskauer Deutsche Zeitung	5
Dagmar Lorenz	6

Germany Trade and Invest	7
Deutsch-Russische Außenhandelskammer	9
● Osteuropaverein der deutschen Wirtschaft e.V.	Roll-up
● OWC-Verlag für Außenwirtschaft GmbH	Roll-up
● Deutsche-Russische Juristenvereinigung e.V.	Roll-up
● VHS Visa Handling Services GmbH	Roll-up

→ Rückblick & Ausblick

→ Итоги и задачи



Die Teilnahme von über 250 Unternehmensvertretern (überwiegend Vorstandsmitglieder, Geschäftsführer und Abteilungsleiter) am **Unternehmerkongress Deutschland-Russland 2016** hat gezeigt, dass das Interesse der deutschen Wirtschaft an Russland trotz aller Schwierigkeiten nach wie vor sehr groß ist.

Im Fokus der Podiumsdiskussionen standen v. a. aktuelle wirtschaftspolitische Entwicklungen und deren Auswirkungen auf unsere beiden Länder. In vertiefenden Workshops und Round-Table-Gesprächen wurden konkrete Hürden und Probleme sowie neue „Lösungen“ für das Russlandgeschäft intensiv und an konkreten Beispielen diskutiert.



→ Beteiligungsmöglichkeiten & Teilnahme

Возможности участия

Zur Online-Buchung | для онлайн-регистрации

Auf Anfrage unterbreiten wir Ihnen weitere Angebote für individuelle Pakete und Formate (z. B. Kongressstaschen, Get-together, VIP-Lounge oder Internetlounge)
По запросу мы подготовим для вас индивидуальное предложение (например, сумки для конгресса, встречи, VIP-зал или интерн-холл)

Beteiligungspakete | Пакеты

Leistungen Услуги	Diamant Бриллиантовый	Platin Платиновый	Gold Золотой	Silber Серебряный	Bronze Бронзовый	Tagungsunterlage Брошюра конгресса
Kommunikation als offizieller Partner Участие в качестве официального партнера	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Eintrittskarten zum Kongress (Anzahl) Входные билеты на конгресс (количество)	15	12	8	4	4	2
Einbeziehung in die strategische Vorbereitung des Kongresses Вовлечение в стратегическое планирование конгресса	✓	✓	–	–	–	–
Keynotespeaker im Eröffnungsplenum Выступление на вступительном пленарном заседании	1	–	–	–	–	–
Keynotespeaker in der Abschlussdiskussion Выступление в заключительной дискуссии	–	1	–	–	–	–
Teilnahme eines Referenten an von Wegweiser organisierten Foren "Im Brennpunkt" Выступление в заседаниях «В центре внимания», организуемых Wegweiser	2	1	1	–	–	–
Mitarbeit und Zugang beim Einladungsmanagement Сотрудничество и право предложить кандидатуры для приглашений	✓	✓	–	–	–	–
Ausrichtung eines Workshops Организация семинара	2	1	1	1	–	–
Ausstellung Выставка						
Ausstellungsfläche für einen Beratungs- und Informationsstand Место для консультационного и информационного стенда	15 qm 15 м ²	11–12 qm 11–12 м ²	7–9 qm 7–9 м ²	–	4–6 qm 4–6 м ²	–
Besprechungslounge Салон для проведения переговоров	✓	–	–	–	–	–
Tagungsunterlage Брошюра конференции						
1/1 Seite Imageanzeige in der Tagungsunterlage 1/1 полоса рекламного объявления в брошюре конгресса	Sonderplatzierung	Sonderplatzierung	Sonderplatzierung	✓	–	✓
Redaktioneller Beitrag in der Tagungsunterlage Редакционная статья в брошюре конгресса	2/1 Seite 2/1 стр.	2/1 Seite 2/1 стр.	1/1 Seite 1/1 стр.	1/1 Seite 1/1 стр.	–	–
Marketing Маркетинг						
Gesprächsmatching Эксклюзивное содействие в проведении переговоров	✓	✓	–	–	–	–
Auslage von Fachpresse Распространение вашей рекламно-информационной продукции	✓	✓	✓	✓	–	–
Gesamtpreis in Euro Сумма в евро	Auf Anfrage По запросу	Auf Anfrage По запросу	9.500,– €	6.500,– €	4.900,– €	2.200,– €

Zur Online-Registrierung / для онлайн-регистрации

Kongressteilnahme | Участие в конгрессе

Teilnehmer aus der Wirtschaft (Dienstleistung/Beratung) / Участники из экономики (услуги / консалтинг)	690,– €
Teilnehmer aus der Industrie (produzierendes Gewerbe) / Участники из отраслей промышленности (промышленные предприятия)	490,– €
Teilnehmer aus Politik und öffentlichen und wissenschaftlichen Einrichtungen / Участники из политики и научно-образовательных учреждений	345,– €

Im Preis inbegriffen ist die Teilnahme an den Vorträgen, Foren, Workshops und Round Tables sowie Tagungsunterlagen, Erfrischungsgetränke, Kaffeepausen und Mittagsbuffet.
Alle genannten Preise zzgl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Preise für Sonderplatzierungen, Sonderwerbformen etc. auf Anfrage. Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen (siehe www.wegweiser.de/de/allgemeine-geschäftsbedingungen)

Все цены без НДС. В цену входит участие в пленарных заседаниях, семинарах, круглых столах, а также освежающие напитки, кофе-паузы и обед. Цены на специальное размещение, специальные рекламные форматы и т. д. по запросу. Действуют наши общие условия заключения сделок (см. www.wegweiser.de)

→ Datum & Ort | Дата и место проведения

Zum 10. Mal

„Recht in Russland“ – Der Unternehmerkongress

Die gemeinsame Rechtskonferenz von Ost-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft und Wegweiser Media & Conferences GmbH Berlin

am 12. Oktober 2017
Hotel de Rome, Behrenstr. 37
10117 Berlin, Deutschland

В 10-й раз

«Право в России» – Экономический конгресс

Совместная правовая конференция Восточного комитета германской экономики и Wegweiser Media & Conferences GmbH Berlin

12 октября 2017 года
Hotel de Rome, Behrenstr. 37
10117, г. Берлин, Германия



Übernachtung:

Wir empfehlen eine frühzeitige Hotelreservierung, da die Hotels in Berlin im Oktober erfahrungsgemäß stark nachgefragt werden. Im Tagungshotel „Hotel de Rome“ haben wir für Sie **vom 11. bis 13. Oktober 2017 Zimmer zu Sonderkonditionen von 230,- EUR** reserviert (pro Einzelzimmer und Nacht exkl. Frühstück). Die Sonderkonditionen gelten nur bis **13. September 2017**. Bitte buchen Sie diese unter dem Stichwort **„Unternehmerkongress Russland“** direkt beim Hotel unter Tel.: +49 (0)30/460 60 91430 oder per E-Mail: reservations.derome@roccofortehotels.com.

Гостиница:

Мы рекомендуем забронировать отель заранее, так как они в Берлине в октябре пользуются большим спросом. С **11 по 13 октября 2017** года мы зарезервировали для вас номера в **Hotel de Rome**, месте проведения конгресса, по специальному тарифу в **230 евро (одноместный номер за ночь, без завтрака)**. Специальная цена действует только до **13 сентября 2017** года. Забронировать номер Вы можете по тел.: +49 30/460 60 91430 или по эл. адресу: reservations.derome@roccofortehotels.com, назвав кодовое слово **„Unternehmerkongress Russland“**.

→ Veranstalter & Kontakt | Контактная информация



wegweiser
MEDIA & CONFERENCES

Wegweiser Media & Conferences GmbH Berlin

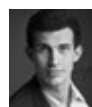
Novalisstraße 7
10115 Berlin/г. Берлин
Deutschland/Германия
Tel.: +49 30/284 88 1-0
info@wegweiser.de • www.wegweiser.de



Oliver Lorenz / Оливер Лоренц
Managing Partner /
Директор
Tel.: +49 30/284 88 1-20
oliver.lorenz@wegweiser.de



Anna Borodenko | Анна Бороденко
Projektassistentin/
Ассистент проекта
Tel.: +49 30/284 88 1-10
ah7cc1@wegweiser.de



Marcus Scholz / Маркус Шольц
Division Creation & Content
Project Manager /
Руководитель проекта
Tel.: +49 30/284 88 1-24
marcus.scholz@wegweiser.de



Liudmyla Kompanets | Людмила Компанец
Projektassistentin/
Ассистент проекта
Tel.: +49 30/284 88 1-10
ah3cc1@wegweiser.de

→ Antwort:

Fax: +49 (0)30/284 88 1-11 · E-Mail: info@wegweiser.de

wegweiser®

Zum 10. Mal

„Recht in Russland“ – Der Unternehmerkongress

Die gemeinsame Rechtskonferenz von Ost-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft
und Wegweiser Media & Conferences GmbH Berlin

12. Oktober 2017 | Hotel de Rome | Behrenstraße 37 | 10117 Berlin

Hinweis: Aufgrund der begrenzten Kapazitäten werden Anmeldungen nach Buchungseingang berücksichtigt. Für jeden Teilnehmer wird eine Fax-Antwort benötigt. Bitte dieses Formular ggf. als Kopiervorlage nutzen.

☐ Wir interessieren uns für den Kongress. Bitte nehmen Sie Kontakt mit uns auf.

Wir beteiligen uns am Kongress und buchen:

☐ **Partner-Paket „Diamant“**

Preis auf Anfrage

Kommunikation als offizieller Partner und Einbeziehung in die strategische Ausrichtung; Logoabdruck in der Tagungsunterlage und Logoverlinkung als Partner auf www.wegweiser.de; Ausrichtung von 2 Workshops; Teilnahme von 3 Referenten im Hauptprogramm (davon 1 Keynote im Eröffnungsplenum); Mitarbeit und Zugang beim Einladungsmanagement; 15 Eintrittskarten zum Kongress (auch für Kunden); exklusive Vermittlung von Gesprächen; 15 qm Ausstellungsfläche für einen Beratungs- und Informationsstand; Besprechungslounge für den ganzen Tag des Kongresses; 1/1 Seite Imageanzeige (Sonderplatzierung) und 2/1 Seiten redaktioneller Beitrag in der Tagungsunterlage; bevorzugte Platzierung Ihres Informationsmaterials an mind. drei Standorten (inklusive Verteilung an der Garderobe/Registrierung)

☐ **Partner-Paket „Platin“**

Preis auf Anfrage

Kommunikation als offizieller Partner und Einbeziehung in die strategische Ausrichtung; Logoabdruck in der Tagungsunterlage und Logoverlinkung als Partner auf www.wegweiser.de; Ausrichtung von 1 Workshop; Teilnahme von 2 Referenten im Hauptprogramm (davon 1 Keynote in der Abschlussdiskussion); Mitarbeit und Zugang beim Einladungsmanagement; 12 Eintrittskarten zum Kongress (auch für Kunden); exklusive Vermittlung von Gesprächen; 11-12 qm Ausstellungsfläche für einen Informationsstand; 1/1 Seite Imageanzeige (Sonderplatzierung) und 2/1 Seiten redaktioneller Beitrag in der Tagungsunterlage; bevorzugte Platzierung Ihres Informationsmaterials an mind. drei Standorten (inklusive Verteilung an der Garderobe/Registrierung)

☐ **Partner-Paket „Gold“**

Preis: 9.500 Euro

Kommunikation als offizieller Partner; Logoabdruck in der Tagungsunterlage und Logoverlinkung als Partner auf www.wegweiser.de; Ausrichtung von 1 Workshop; Teilnahme von 1 Referenten im Hauptprogramm (exkl. Eröffnung und Abschluss); 8 Eintrittskarten zum Kongress (auch für Kunden); 7qm-9qm Ausstellungsfläche für einen Informationsstand; 1/1 Seite Imageanzeige in der Tagungsunterlage und 1/1 Seite redaktioneller Beitrag in der Tagungsunterlage; Auslage der Fachpresse

☐ **Partner-Paket „Silber“
(Workshop/Round Table)**

Preis: 6.500 Euro

Kommunikation als offizieller Partner; Logoabdruck in der Tagungsunterlage und Logoverlinkung als Partner auf www.wegweiser.de; Ausrichtung von 1 Workshop; 4 Eintrittskarten zum Kongress (auch für Kunden); 1/1 Seite Imageanzeige und 1/1 Seite redaktioneller Beitrag in der Tagungsunterlage, Auslage der Fachpresse

☐ **Partner-Paket „Bronze“
(Ausstellung)**

Preis: 4.900 Euro

Kommunikation als offizieller Partner; Logoabdruck in der Tagungsunterlage und Logoverlinkung als Partner auf www.wegweiser.de; ca. 4qm-6qm Ausstellungsfläche für einen Informationsstand, 4 Eintrittskarten zum Kongress (auch für Kunden)

☐ **Partner-Paket „Tagungsunterlage“**

Preis: 2.200 Euro

Kommunikation als offizieller Partner; Logoabdruck in der Tagungsunterlage und Logoverlinkung als Partner auf www.wegweiser.de; 2 Konferenzeintrittskarten, 1/1 Imageanzeige in der Tagungsunterlage

Kongressteilnahme:

☐ **Teilnehmer aus der Wirtschaft
(Dienstleistung/Beratung)**

Preis: 690 Euro pro Person

☐ **Teilnehmer aus der Industrie
(produzierendes Gewerbe)**

Sonderpreis: 490 pro Person

☐ **Teilnehmer aus Politik und öffentlich-wissenschaftlichen Einrichtungen:**

Preis: 345 Euro pro Person

Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen (www.wegweiser.de/de/allgemeine-geschäftsbedingungen). Alle Preise verstehen sich zzgl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Bei Stornierung der Anmeldung für die Kongressteilnahme bis 30 Tage vor Veranstaltungstermin erheben wir eine Bearbeitungsgebühr von 100 Euro (zzgl. MwSt.). Bei späteren Absagen wird die gesamte Teilnahmegebühr berechnet, sofern nicht von Ihnen im Einzelfall der Nachweis einer abweichenden Schadens- oder Aufwandshöhe erbracht wird. Die Stornoerklärung bedarf der Schriftform. Ein Ersatzteilnehmer kann jederzeit gestellt werden.

Im Preis inbegriffen sind die Teilnahme an den Vorträgen, Foren, Workshops und Round Tables sowie die Tagungsunterlagen. Erfrischungsgetränke, Kaffeepausen und Mittagssnack sind inklusive.

Wegweiser Media & Conferences GmbH Berlin, Novalisstraße 7, 10115 Berlin / Tel. 030/284 88 1-0,
E-Mail: info@wegweiser.de, Internet: www.wegweiser.de

Name, Vorname _____

Firma _____

Funktion _____

Abteilung _____

Straße/Postfach _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

Fax _____

E-Mail _____

<http://www> _____

Datum, Unterschrift _____



Факс: +49 (0)30/284 88 1-11 · электронная почта: info@wegweiser.de

wegweiser®

10-й раз

«Право в России» – Экономический конгресс

Совместная правовая конференция Восточного комитета германской
экономики и Wegweiser Media & Conferences GmbH Berlin

12 октября 2017 | Hotel de Rome | Behrenstraße 37 | 10117, г. Берлин

Примечание: вследствие ограниченного количества мест регистрация будет осуществляться по ходу поступления заявок. Каждому участнику необходимо заполнить отдельный бланк регистрации. Пожалуйста, используйте этот формуляр по возможности в качестве оригинала для копирования.

☐ У нас есть вопросы по конгрессу. Пожалуйста, свяжитесь с нами.

Мы примем участие в конгрессе и заказываем:

☐ **Партнерский пакет „Бриллиантовый“**

цена: по запросу

Участие в качестве официального партнера и привлечение к стратегическому планированию, размещение логотипа в брошюре конгресса и размещение ссылки на ваш сайт на www.wegweiser.de, организация 2 семинаров, участие 3 докладчиков в основной части программы (в т.ч. на открытии), право предложить кандидатуры для приглашений, 15 входных билетов (также для клиентов), эксклюзивное содействие в проведении переговоров, 15 кв. м для размещения выставочного стенда, салон для проведения переговоров на весь день, 1/1 полоса рекламного объявления и редакционная статья (2 стр.) в брошюре конгресса, размещение вашей рекламно-информационной продукции в трех пунктах (включая стол регистрации)

☐ **Партнерский пакет „Платиновый“**

цена: по запросу

Участие в качестве официального партнера и привлечение к стратегическому планированию, размещение логотипа в брошюре конгресса и размещение ссылки на ваш сайт на www.wegweiser.de, организация 1 семинара, участие 2 докладчиков в основной части (в т.ч. в заключительном пленарном заседании), право предложить кандидатуры для приглашений, 12 входных билетов (также для клиентов), эксклюзивное содействие в проведении переговоров, 11-12 кв. м. для размещения выставочного стенда, 1/1 полоса рекламного объявления и редакционная статья (2 стр.) в брошюре конгресса, размещение вашей рекламно-информационной продукции в трех пунктах (включая стол регистрации)

☐ **Партнерский пакет „Золотой“**

цена: 9 500 евро

Участие в качестве официального партнера, размещение логотипа в брошюре конгресса и размещение ссылки на ваш сайт на www.wegweiser.de, организация 1 семинара, участие 1 докладчика в одном из заседаний основной части программы (кроме вступительной и заключительной части), право предложить кандидатуры для приглашений, 8 входных билетов (также для клиентов), 7-9 кв. м. для размещения выставочного стенда, 1/1 полоса рекламного объявления и редакционная статья (1 стр.) в брошюре конгресса, размещение вашей рекламно-информационной продукции

☐ **Партнерский пакет „Серебряный“**

цена: 6 500 евро

Участие в качестве официального партнера, размещение логотипа в брошюре конгресса и размещение ссылки на ваш сайт на www.wegweiser.de, организация 1 семинара, участие 1 докладчика в одном из заседаний основной части программы (кроме вступительной и заключительной части), право предложить кандидатуры для приглашений, 4 входных билета (также для клиентов), 1/1 полоса рекламного объявления и редакционная статья (1 стр.) в брошюре конгресса, размещение вашей рекламно-информационной продукции

☐ **Партнерский пакет „Бронзовый“**

цена: 4 900 евро

Участие в качестве официального партнера, размещение логотипа в брошюре конгресса и размещение ссылки на ваш сайт на www.wegweiser.de, организация 1 семинара, участие 1 докладчика в одном из заседаний основной части программы (кроме вступительной и заключительной части), право предложить кандидатуры для приглашений, 4 входных билета (также для клиентов), 4-6 кв. м. для размещения консультационного и информационного стенда

☐ **Партнерский пакет „Брошюра конгресса“**

цена: 2 200 евро

Участие в качестве официального партнера, размещение логотипа в брошюре конгресса и передаркация на сайт партнера, 2 входных билета на мероприятие, 1 полоса рекламного объявления в брошюре конгресса

Участие в конгрессе:

☐ **Участники из экономики**

(услуги / консалтинг)

690 евро

☐ **Участники из отраслей**

промышленности (промышленные предприятия)

Специальная цена: 490 евро

☐ **Участники из политики и научно-образовательных учреждений**

345 евро

Действуют наши общие условия заключения сделок. Все цены без НДС. При аннулировании заказа за 30 дней до дня проведения конгресса взимается сбор за обработку информации в размере 100 евро (не включая НДС). При более позднем отказе взимается весь сбор за участие в конгрессе, если только Вы в отдельном случае не обоснуете другую сумму размера ущерба или издержек. Аннулирование заказа осуществляется в письменной форме. Другой участник может быть предоставлен в любое время.

В стоимость входит участие в докладах, форумах и семинарах, а также материалы конференции, прохладительные напитки, кофе и обеденный буфет.

Wegweiser Media & Conferences GmbH Berlin, Novalisstr. 7, 10115 Berlin | Tel. +49 (0) 30 28 48 81-0, E-Mail info@wegweiser.de, Интернет www.wegweiser.de

Имя, фамилия _____

Название организации _____

Должность _____

Отдел _____

Улица, дом, а/я _____

Индекс/город _____

Телефон _____

Факс _____

E-Mail _____

Интернет _____

Дата, подпись _____